



NOTICE D'EMPLOI

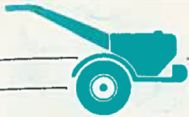
Motoculteur

KS652D

Avertissement !

Lire et comprendre le présent manuel dans son intégralité avant d'utiliser cette machine ou de procéder à son entretien et à son contrôle.
Conserver ce manuel avec soin afin de pouvoir le consulter pour l'utilisation, l'entretien, ou le contrôle de cette machine.



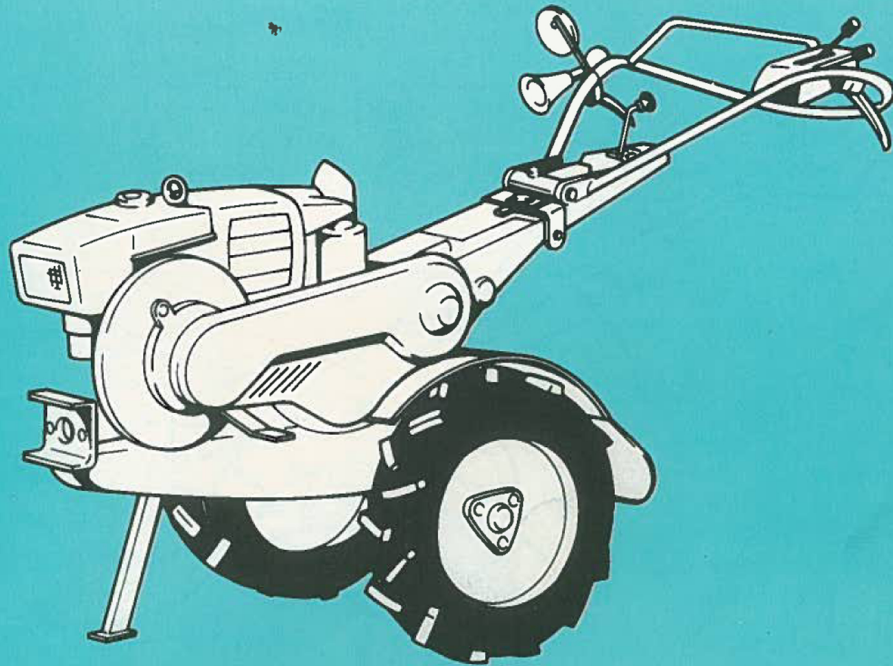


Let ISEKI play the main role on your farm today! / Confiez dès aujourd'hui votre exploitation au matériel ISEKI!

Operation Manual
Notice d'emploi

Power Tiller
Motoculteur

KS 652D



 **ISEKI**
TOKYO, JAPAN

FARM MACHINERY & EQUIPMENT

ISEKI & CO., LTD.



Distributeur

Yvan Béal

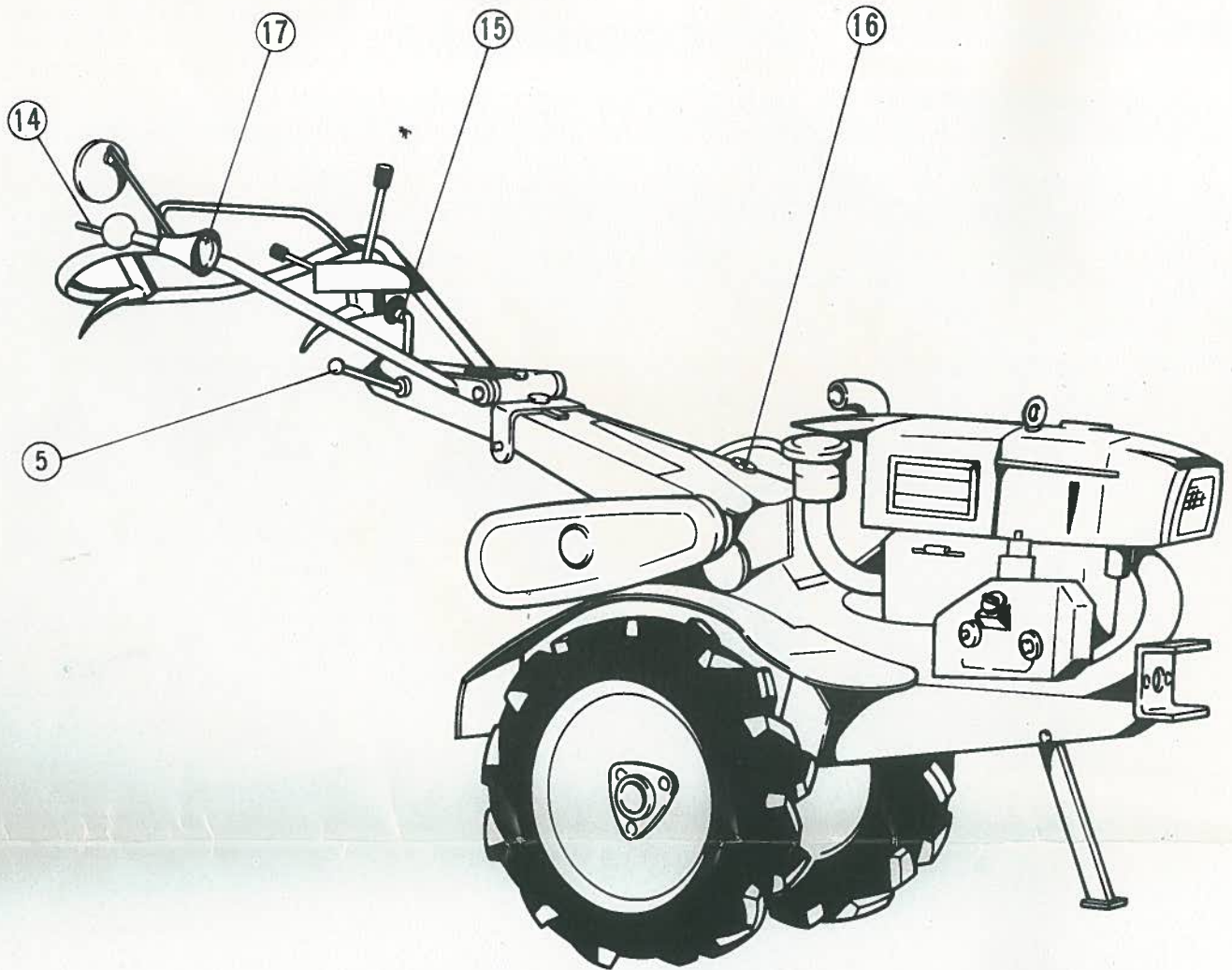
Z.I. du Brézet
BP 16-63014-CLERMONT-FERRAND CEDEX -
France
Téléphone: (73) 91.93.51 TELEX 392 744

Succursales:

7510 PARIS 52, rue Albert-Thomas
Tél. 208.88.00
3110 TOULOUSE Z.I. de Thibaud 35 Bd de Thibaud
Tél. (61) 44.52.00
40100 DAX 110-112 av. Vincent-Úepeul
Tél 90.16.90
54340 POMPEY (près Nancy) 167, rue de Metz
Tél (8) 349.00.31 et 349.10.37
67660 ROSHEIM (près Strasbourg), Z.I. du Rappenhoffen
Tél. (88) 50.42.87

KS652D 8310 OM (NPC) Printed in Japan

1. NAME OF EACH PART



1	Engine	10	Steering clutch lever
2	Belt cover	11	Auxiliary fender
3	Front hitch	12	Stand
4	Tool box	13	Auxiliary speed shift lever
5	Stand lever	14	Throttle lever
6	Rear view mirror	15	Speed shift lever
7	Main clutch lever	16	Gear oil filler
8	Brake lever	17	Horn
9	Steering loop handle	18	Handle bracket metal

2. PREPARATION BEFORE OPERATION

Everyday before starting your KS652-D, please be sure to perform the following inspection.

2-1 INSPECTION AND LUBRICATION

- (1) On fuel and engine lubrication, please refer to the engine manual.
- (2) Gear oil of the gear box
Place the machine level with the stand

Oil filler plug
(Approx. 1.8 liters)
Bouchon d'orifice de remplissage
(Environ 1,8 litre)



2. PRÉPARATIFS A L'UTILISATION

Prière de procéder aux inspections et travaux suivants avant la mise en marche du KS652-D.

2-1 INSPECTION ET GRAISSAGE

- (1) En ce qui concerne le carburant et le graissage du moteur, prière de se reporter au Manuel sur le moteur.
- (2) Huile de boîte de vitesses

through the filler plug until the top of gear oil can be seen through the level check window. (Fig. 2-1)

Level check window
Fenêtre de vérification du niveau

- (3) Gear oil of auxiliary gear box
Place the machine level with the stand landed pour gear oil of good quality through the filler plug until gear oil overflows through the level plug. (Fig. 2-2)
- (4) Red-painted sections
Supply each of red-painted section with adequate amount of gear oil.
 - Belt tensioner arm shaft
 - Steering clutch arm (at the rear of the handle frame bottom)
 - Brake arm
- (5) Lubrication of sliding sections
Supply each of the following parts with adequate amount of gear oil.
 - Speed shift lever
 - Stand lever
 - Main clutch linkage
 - Each wire
- (6) Loose bolts and nuts
Especially take care of clamping bolts and nuts of steering loop handle, handle frame, rear hitch, front frame, wheel boss, and engine. If some loosened ones are found, be sure to tighten them.
- (7) Movement of levers
Confirm all the levers move smoothly and work securely.

Fig. 2-1

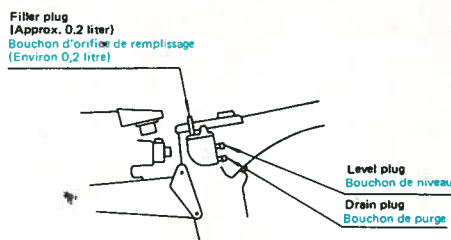


Fig. 2-2

l'appuyant sur sa béquille et verser de l'huile pour engrenages de bonne qualité par l'orifice de remplissage; verser jusqu'à ce que l'huile soit visible par la fenêtre de vérification du niveau. (Fig. 2-1)

- (3) Huile de boîte de vitesses auxiliaire
Installer la machine à l'horizontale en l'appuyant sur sa béquille et verser de l'huile pour engrenages de bonne qualité par l'orifice de remplissage jusqu'à ce qu'elle déborde par le bouchon de niveau. (Fig. 2-2)
- (4) Parties peintes en rouge
Fournir une quantité d'huile approprié à chacune des parties peintes en rouge.
 - Arbre du bras tendeur de courroie
 - Brad d'embrayage de direction (à l'arrière du bas du bâti du guidon)
 - Bras de frein
- (5) Graissage des parties coulissantes
Fournir une quantité d'huile appropriée à chacune des pièces suivantes.
 - Levier de changement de vitesse
 - Levier de béquille
 - Tranglerie d'embrayage principal
 - Chacun des câbles
- (6) Boulons et écrous desserrés
Accorder un soin particulier aux boulons et écrous de fixation du guidon, de son châssis, du crochet de traction arrière, du châssis avant, du moyeu de roue et du moteur. Resserer convenablement tout boulon ou écrou relâché.
- (7) Motilités des leviers
S'assurer que chacun des leviers se déplace en douceur et fonctionnement normalement.

2-2 LUBRICATION CHART

Lubrication points	Kind of lubricant	Quantity	Remarks
Main gear box	Gear oil	1.8 liters	SAE No. 90 ~ 140
Auxiliary gear box	Gear oil	0.2 liter	SAE No. 90 ~ 140
Steering clutch arm Brake arm shaft Speed shift lever shaft Belt tensioner arm shaft Each sliding section of main clutch Stand lever Each wire Wheel shaft	Gear oil	AR	
Other sliding parts	Gear oil	AR	

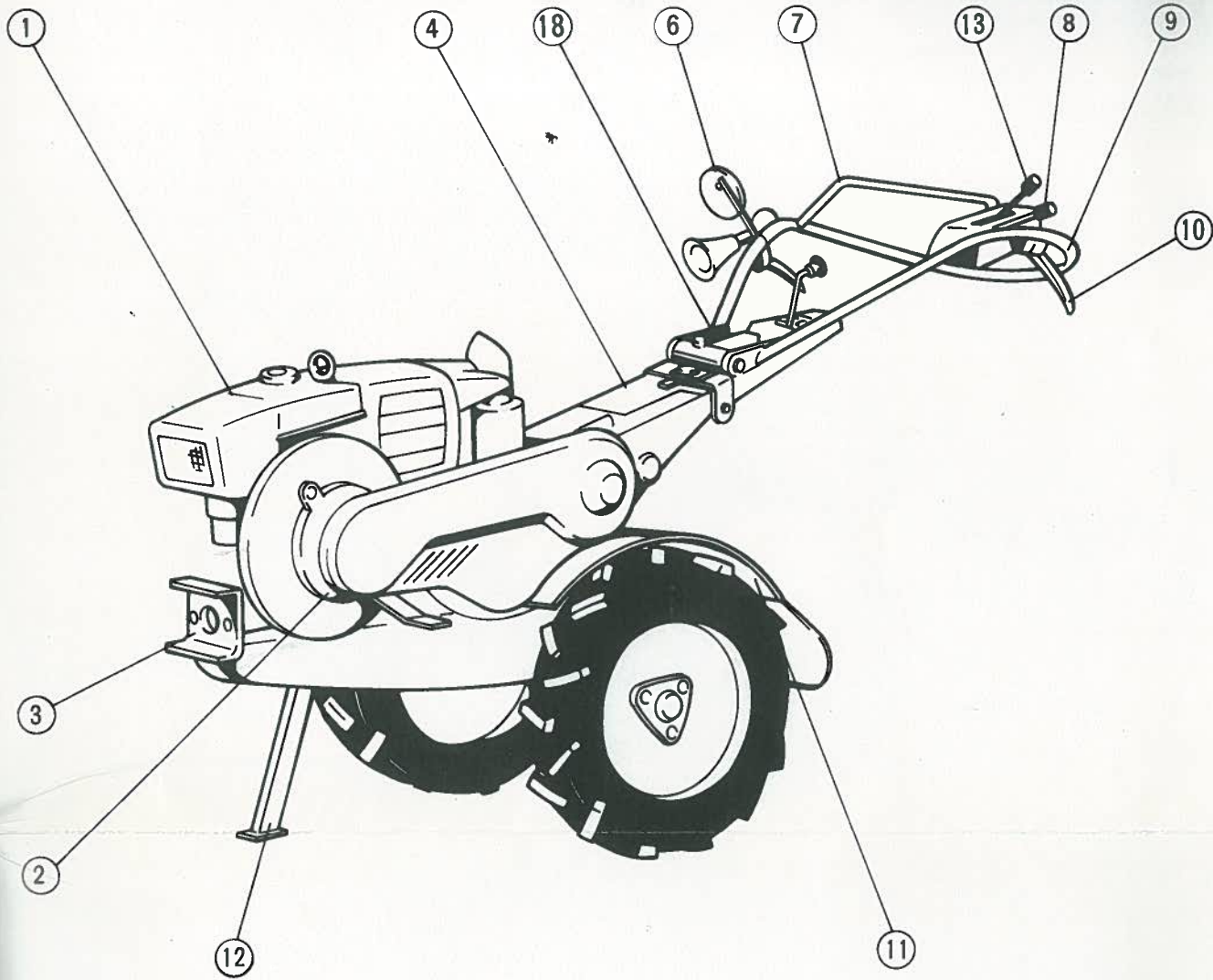
AR: AS required

2-2 TABLEAU DE GRAISSAGE

Points de graissage	Sorte de lubrifiant	Quantité	Remarques
Boîte de vitesse principale	Huile d'engrenage	1,8 litre	SAE N°90 ~ 140
Boîte de vitesse auxiliaire	Huile d'engrenage	0,2 litre	SAE N°90 ~ 140
Bras d'embrayage de direction Arbre de bras de frein Arbre de levier de changement de vitesse Arbre de bras tendeur de courroie Chaque section coulissante d'embrayage principal Levier de béquille Chaque câble Axe de roue	Huile d'engrenage	AR	
Autres pièces coulissantes	Huile d'engrenage	AR	

AR: Dans la mesure des besoins

1. DESIGNATION DES ORGANES



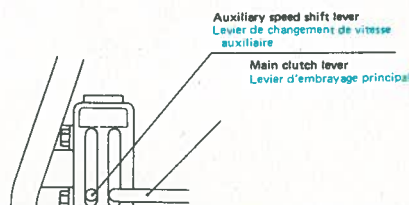
1	Moteur	11	Garde-boue auxiliaire
2	Protecteur de chaîne	12	Béquille
3	Crochet avant	13	Levier de changement de vitesse auxiliaire
4	Boîte à outils	14	Manette des gaz
5	Levier de béquille	15	Levier de changement de vitesse
6	Rétroviseur	16	Orifice de remplissage d'huile
7	Levier d'embrayage principal	17	Avertisseur
8	Levier de frein	18	Métal d'applique du guidon
9	Guidon circulaire de direction		
10	Levier d'embrayage de direction		

3. OPERATION

3-1 STARTING

- (1) Disengage the main clutch. (Fig. 3-1)
- (2) Turn the throttle lever up to the middle position between LOW and HIGH. (Fig. 3-2)
- (3) On starting the engine, refer to the engine manual.

3-2 STARTING THE POWER FULLY



3. UTILISATION

3-1 MISE EN MARCHÉ

- (1) Libérer l'embrayage principal (Fig. 3-1)
- (2) Relever la manette des gaz à la position moyenne entre LOW et HIGH. (Fig. 3-2)

3-2 MISE EN MARCHÉ DU MOTOCULTEUR

- (1) Une fois que le moteur est chaud, ré

the stand.

- (2) Shift the speed shift lever to a required position while the main clutch is disengaged.
- (3) Accelerate the engine with the throttle lever and engage the clutch gradually. Then the machine starts to move.
- (4) When turning the machine, disengage the steering clutch of the direction wanted to turn for.

3-3 STOPPING

- (1) Disengage the main clutch and slow down the engine.

As the main clutch is linked with the brake, it is disengaged by pushing the brake lever to brake the machine to stop.

- (2) Return the speed shift lever to NEUTRAL.
- (3) Return the throttle lever to STOP position to stall the engine.

3-4 PRECAUTIONS FOR SAFE OPERATION

Please get the following instructions in mind for safe and efficient operation.

- (1) Shifting speed should be done after the main clutch is disengaged securely.
- (2) When parking the machine on a slope, shift the main clutch lever to DIS-ENGAGE, the speed shift lever to NEUTRAL, and the brake lever to PARKING.
- (3) Be sure to disengage the main clutch before starting the engine.
- (4) Be sure to stop the engine before changing attachments or wheels.
- (5) Please refrain from using steering clutch while driving the machine at high speed or on a slope.
- (6) Be sure to stop the engine to supply fuel and not to spill it especially when the engine is hot.
- (7) All covers should be located on their specified position.
- (8) When inspecting or leaving the machine, be sure to stop the engine and to block it securely not to move by itself.
- (9) Clean the machine after every part of the machine stops completely.
- (10) Never let your clothes, hands or feet access to revolving part.
- (11) Don't allow other person to get access to the machine.
- (12) Be sure to see there is no person around the machine before starting the engine or the machine.
- (13) Drive the machine carefully especially when moving out of a field or running over a levee.

Fig. 3-1

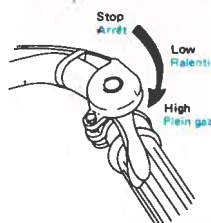


Fig. 3-2

vitesse à la position voulue pendant que l'embrayage principal est débrayé.

- (3) Accélérer à l'aide de la manette des gaz et engager progressivement l'embrayage, ce qui met la machine en marche.
- (4) Pour faire tourner la machine, relâcher l'embrayage de direction du où l'on désire tourner.

3-3 ARRÊT DE LA MACHOME

- (1) Libérer l'embrayage principal et ralentir le moteur. Etant donné que l'embrayage principal est couplé au frein, il se libère en poussant le levier de frein pour arrêter la machine.
- (2) Ramener le levier de changement de vitesse à la position "NEUTRAL" (point mort).
- (3) Ramener la manette des gaz à la position STOP pour arrêter le moteur.

3-4 PRECAUTIONS POUR LA SECURITE DU TRAVAIL

Prière de garder à l'esprit les points suivants pour effectuer sans danger un travail efficace.

- (1) Changer de vitesse uniquement après avoir convenablement libéré l'embrayage principal.
- (2) Pour stationner la machine sur une pente ou un plan incliné, amener le levier d'embrayage principal à la position DIS-ENGAGE (débrayé), placer le levier de changement de vitesse à PARKING (stationnement).
- (3) Veiller à libérer l'embrayage principal avant d'arrêter le moteur.
- (4) Arrêter toujours le moteur avant de procéder au changement des accessoires ou des roues.
- (5) Eviter d'utiliser l'embrayage de direction quand la machine fonctionne à grande vitesse ou sur une pente.
- (6) Arrête le moteur avant de procéder au remplissage du réservoir à carburant et prendre gard à ne pas renverser d'essence surtout si le moteur est chaud.
- (7) Tous les couvercles protecteurs doivent se trouver à leur position spécifiée.
- (8) Avant d'examiner la machine ou de la quitter, arrêter son moteur et la bloquer pour éviter qu'elle ne se déplace.
- (9) Nettoyer la machine après que toutes et chacune de ses pièces se soit arrêtée complètement.
- (10) Ne jamais approcher les vêtements, les mains ou les pieds dans le voisinage des pièces rotatives.
- (11) Ne pas laisser d'autres personnes approcher de la machine en marche.
- (12) S'assurer que personne ne se trouve dans le voisinage de la machine avant de la mettre en marche.
- (13) Conduire la machine avec grande précaution surtout à la sortie ou en bordure d'un champ.

SPECIFICATIONS AND PERFORMANCE

Model	KS652-DHE
Engine	
Model	ES50C-G
Type	4-cycle, water-cooled diesel engine
Rated output (PS/rpm)	4.5/2,400
Maximum output (PS)	5
Displacement (cc)	269
Fuel capacity (ℓ)	5
Dry weight (kg)	64.5
Body	
Overall length (cm)	188
Overall width (cm)	68
Overall height (cm)	113
Main clutch	Belt tension
Speeds	Forward 6 speeds and Reverse 2 speeds
Steering clutch	Gear clutch
Brake	Block brake
Dry weight (kg)	141
Power transmission system	
Engine to main shaft	V belt
Wheel driving	Gear

	Main shift	Aux. Shift	Speed rpm	Application	
Speeds	1st	LOW	LOW	11.7	Rotary tilling
	2nd	LOW	HIGH	15.4	Rotary cultivation
	3rd	MID.	LOW	38.7	Plowing and puddling
	4th	MID.	HIGH	50.9	Plowing, puddling and rotary tilling
	5th	HIGH	LOW	104.0	Rotary tilling and pulling a trailer
	6th	HIGH	HIGH	136.7	Pulling a trailer
	PTO	1st	R	LOW	12.8
2nd		R	HIGH	16.8	
Main shaft (Clockwise): 901 and 1,185 rpm Change shaft (Counterclockwise at forward moving): 220 rpm (1st)					

4. AFTER OPERATION

Periodical inspection, maintenance after work, and its storage way will affect much the life span of the machine. For longer life and top performance of the machine, carry out the following recommendations.

4-1 DAILY MAINTENANCE

- (1) Soil dirt should be washed clean with fresh water.
- (2) Wipe it dry with dry cloth.
- (3) Lubricate the machine according to the LUBRICATION CHART.

4-2 PERIODICAL INSPECTION

- (1) As the initial 20-hour operation is the period for bedding in the machine, excessively loaded operation should be refrained from.
 - 1) Retightening of each clamping part
 - 2) Adjustment of each control wire
 - 3) Adjustment of belt
- (2) After 50 hours of operation
 - 1) Repeat the item 1) mentioned above and repeat it every 50-hour operation.
 - 2) Adjustment of each control wire

ARACTERISTIQUES ET PERFORMANCES

Model	KS652-DHE
Moteur	
Modèle	ES50C-G
Type	Moteur diesel 4 temps, refroidi par eau
Puissance/régime (PS/t/mn)	4,5/2400
Puissance maximale (PS)	5
Cylindrée (cc)	269
Contenance de carburant (ℓ)	5
Poids à sec (kg)	64,5
Chassis	
Longueur hors-tout (cm)	188
Largeur hors-tout (cm)	68
Hauteur hors-tout (cm)	113
Embrayage principal	Tension de courroie
Vitesses	6 en marche avant et 2 en marche arrière
Embrayage de direction	A engrenage
Freinage	Frein à mâchoires
Poids à sec (kg)	141
Transmission de puissance	
Moteur à arbre principal	Courroie trapézoïdale
Entraînement des roues	Engrenage

	Embrayage principal	Embrayage auxiliaire	Régime t/mn	Applications	
Vitesses	1ère	LOW	LOW	11,7	Labourage rotatif
	2ème	LOW	HIGH	14,4	Extirpage rotatif
	3ème	MID	LOW	38,7	Labourage et malaxage
	4ème	MID	HIGH	50,9	Labourage, malaxage et travail à la fraise
	5ème	HIGH	LOW	104,0	Labourage rotatif et remorquage
	6ème	HIGH	HIGH	136,7	Remorquage
PRISE DE FORCE	1ère	R	LOW	12,8	
	2ème	R	HIGH	16,8	
Arbre principal (sens horaire): 901 et 1.185 t/mn. Arbre de changement (sens anti-horaire en marche avant): 220 t/mn. (1ère)					

4. APRES UTILISATION

La durée de vie de la machine dépend en grande partie des inspections périodiques, des travaux d'entretien et des soins apportés à son immobilisation. Pour garder toujours la machine en parfait état de fonctionnement et en obtenir le maximum des performances, prière de respecter les recommandations suivantes.

4-1 ENTRETIEN QUOTIDIEN

- (1) Nettoyer à l'eau toute boue accumulés sur la machine.
- (2) Frotter toute trace d'humidité avec un chiffon sec.
- (3) Graisser la machine en se conformant au "TABLEAU DE GRAISAGE".

4-2 INSPECTION PERIODIQUE

- (1) Les 20 premières heures d'utilisation constituent la période de rogage et il y a lieu d'éviter de soumettre la machine à des travaux trop durs pendant cette période.
 - 1) Resserrer toute pièce de fixation.
 - 2) Réglage de chaque câble de commande.

100-hour operation.

- 3) Oil replacement of the main gear box and the auxiliary gear box which should be repeated every 100-hour operation.

4-3 LONG TERM STORAGE

- (1) 10-day-or-so storage
 - 1) Wipe off soil, oil or dust clean after operation.
 - 2) Clean every revolving and sliding part and lubricate it.
 - 3) Disengage the main clutch.
 - 4) The steering clutch should be engaged surely.
- (2) Several-month storage
 - 1) Perform the item 1) mentioned above.
 - 2) Replace the oil of the main gear box and the auxiliary gear box with fresh one.
 - 3) Store the machine in a place which is free from moisture and dust.

(2) Apres 50 heures d'utilisation

- 1) Recommencer les démarrages expliquées au point 1) ci-dessus et ensuite toutes les 50 heures d'utilisation.
- 2) Recommencer l'inspection et le réglage de tous les câbles de commande après 100 heures d'utilisation.
- 3) Procéder au remplacement de l'huile de la boîte de vitesse principale et de la boîte de vitesse auxiliaire toutes les 100 heures d'utilisation.

4-3 IMMOBILISATION PROLONGEE

- (1) Immobilisation d'une dizaine de jours
 - 1) Frotter toute trace de souillure, d'huile ou de poussière.
 - 2) Nettoyer et graisser toutes les pièces rotatives et coulissantes.
 - 3) Libérer l'embrayage principal.
 - 4) Engager convenablement l'embrayage de direction.
- (2) Immobilisation de plusieurs mois
 - 1) Effectuer les travaux expliqués au point 1) ci-dessus.
 - 2) Vidanger l'huile de la boîte de vitesse principale et de la boîte de vitesse auxiliaire et remplacer par de la neuve.
 - 3) Immobiliser la machine dans un local protégé contre l'humidité et la poussière.

5. ADJUSTMENT AND MAINTENANCE

5-1 ADJUSTMENT OF THE MAIN CLUTCH

- (1) The specified center distance between the shafts of the engine pulley and the main pulley is 465 mm, but the distance should be adjusted by moving the engine when the belt is overly stretched or a new one is installed to get approx. 10 mm depression of the belt as shown in Fig. 5-1.

Clamp the engine securely with 4 bolts and locate it surely in line with the body. If not, the belt will run idly with the clutch disengaged to shorten its life.

- (2) To give the belt correct tension, besides the above adjustment, the belt tensioner must be adjusted by the clutch wire adjuster also as shown in Fig. 5-1.
- (3) When the belt runs idly while the clutch is disengaged, amend it in the following way.

Engage the clutch to give tension to the belt and adjust as shown in Fig. 5-2.

5-2 ADJUSTMENT OF THE BRAKE

Adjust the brake wire length to make the brake shoe contact with the brake drum after the main clutch is disengaged when the brake lever is pushed. (Fig. 5-3)

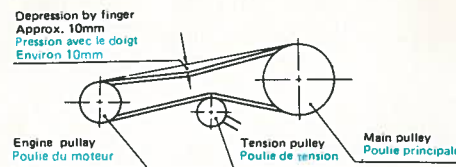


Fig. 5-1

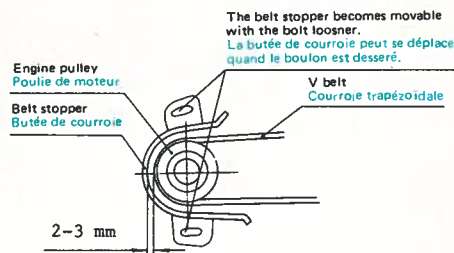


Fig. 5-2

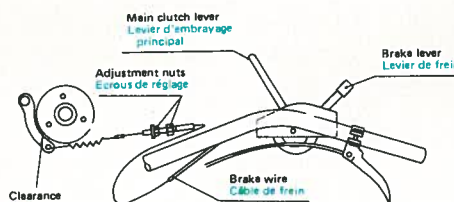


Fig. 5-3

5. REGLAGE ET ENTRETIEN

5-1 REGLAGE DE L'EMBRAYAGE PRINCIPAL

- (1) La distance spécifiée entre les axes de la poulie du moteur et de la poulie principale est de 465 mm, cette distance peut se régler en déplaçant le moteur quand la courroie est trop tendue ou qu'une nouvelle est installée; le fléchissement de la courroie doit être d'environ 10 mm comme sur la Fig. 5-1.

Bloquer solidement le moteur par ses 4 boulons et l'aligner parfaitement sur la machine. S'il ne l'est pas, la courroie ne fonctionnera pas normalement lorsque l'embrayage est libéré et sa durée de vie sera raccourcie.

- (2) Outre le réglage précédent, on pourra arriver à la tension idéale de la courroie en ajustant le tendeur de courroie par la pièce de réglage du câble d'embrayage, comme indiqué également à la Fig. 5-1.

- (3) Lorsque la courroie patine tandis que l'embrayage est libéré, corriger de la façon suivante.

Embrayer pour tendre la courroie et régler comme indiqué à la Fig. 5-2.

5-2 REGLAGE DU FREIN

Régler la longueur du câble du frein pour que le patin entre en contact avec le tambour de frein après débrayage lorsque le levier de frein est actionné. (Fig. 5-3)

5-3 ADJUSTMENT OF THE AUXILIARY SPEED SHIFT LEVER

When the lever is poorly adjusted and does not work well, adjust it in the following manner.

- (1) Remove the belt cover.
- (2) Remove a pin which connects the auxiliary gear box arm and the control wire. (Fig. 5-4)
- (3) Turn the auxiliary gear box arm to confirm the gears are surely engaged in HIGH or LOW, that is, a steel ball seats in the groove of shifter stay.
- (4) Adjust the clearance between the guide end and the lever on both HIGH and LOW sides to be approx. 3 mm with the wire adjuster. (Fig. 5-5)

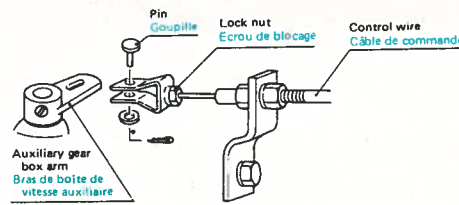


Fig. 5-4

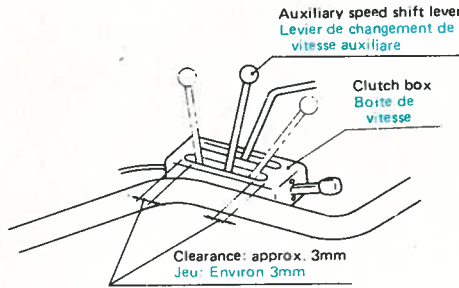


Fig. 5-5

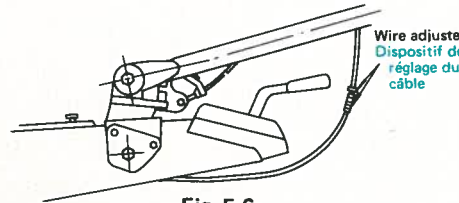


Fig. 5-6

5-4 ADJUSTMENT OF THE CLUTCH WIRE

In a long time of operation the wire is apt to be stretched to cause belt slip. In such a case, adjust the wire length correct with the wire adjuster as shown in Fig. 5-6.

5-5 ADJUSTMENT OF THE STEERING CLUTCH WIRE

Adjust the wire length to give clearance of 0.5 to 1 mm to the steering clutch lever as shown in the figure. (Fig. 5-7)

5-6 ADJUSTMENT OF THE STEERING LOOP HANDLE

As the handle is mounted on notched seats, loosen the clamping bolts decide its most adequate height and retighten the bolts. (Fig. 5-8)

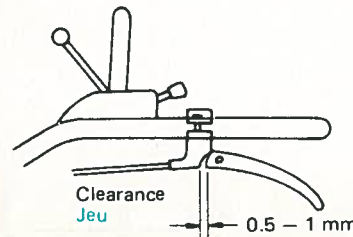


Fig. 5-7

5-7 HANDLE ROTATION (Fig. 5-9)

- (1) The handle is freely set at five different positions, two positions each at right and left and one at the center.
- (2) By clutching the handle rotation lever, the handle is freely turned to right or left.
- (3) Set the handle at the desirable position and operate the tiller.

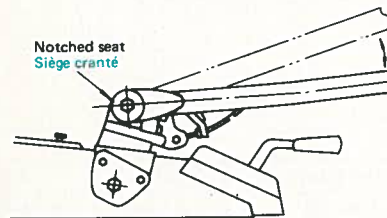


Fig. 5-8

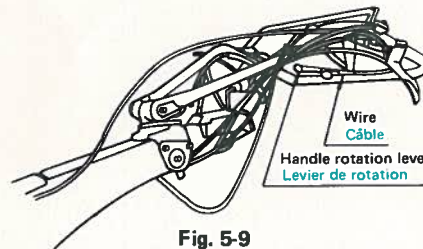


Fig. 5-9

6. MOUNTING AND DISMOUNTING OF EACH PART

6-1 MOUNTING OF PTO PULLEY

Main shaft pulley

Pulley (100) for flat belt can be mounted on the right side of the main shaft spline.

6-2 MOUNTING OF THE REAR VIEW MIRROR AND THE HORN

Assemble them as shown in Fig. 6-1.

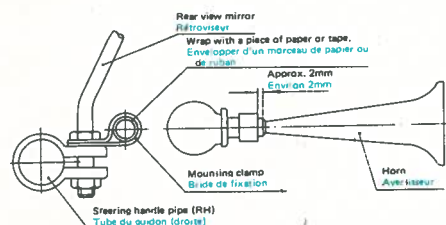


Fig. 6-1

5-3 REGLAGE DU LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSE AUXILIAIRE

Lorsque ce réglage n'est pas approprié ou qu'il ne fonctionne pas convenablement, procéder comme suit.

- (1) Déposer le protecteur de courroie.
- (2) Déposer la goupille qui relie le bras de boîte de vitesse auxiliaire et le câble de commande. (Fig. 5-4)
- (3) Tourner le bras de boîte de vitesse auxiliaire pour s'assurer que les vitesses HIGH ou LOW sont convenablement engagées, c'est-à-dire que la boule d'acier se loge dans la rainure du changement.
- (4) Régler à environ 3 mm le jeu entre l'extrémité du guide et le levier, tant pour HIGH que pour LOW, en se servant du dispositif de réglage. (Fig. 5-5)

5-4 REGLAGE DU CÂBLE D'EMBAYAGE

Après une durée prolongée d'utilisation, le câble peut s'être allongé, ce qui provoque un patinage de la courroie. Dans ce cas, régler le câble à la longueur appropriée à l'aide de la pièce de réglage du câble, comme indiqué à la Fig. 5-6.

5-5 REGLAGE DU CÂBLE D'EMBAYAGE DE DIRECTION

Régler la longueur de ce câble pour qu'on arrive à un jeu de 0,5 à 1 mm au levier d'embayage de direction, comme illustré sur la figure. (Fig. 5-7)

5-6 REGLAGE DU GUIDON

Comme le guidon est monté et peut se régler par crans, desserrer les boulons de fixation, déterminer la hauteur appropriée à l'utilisateur et resserrer les boulons. (Fig. 5-8)

5-7 ROTATION DU GUIDON (Fig. 5-9)

- (1) Le guidon peut pivoter à 5 positions, à savoir 2 à gauche, 2 à droite et une centrale.
- (2) Il est possible de faire pivoter le guidon à gauche et à droite en dégageant le levier de rotation du guidon.
- (3) Placer le guidon à la position la plus appropriée pour le travail à effectuer.

6. MONTAGE ET DEMONTAGE DE DIVERS ORGANES

6-1 MONTAGE DE POULIE

Poulie d'arbre principal

La poulie (100) pour courroie plate peut être montée sur le côté droit de l'arbre principal.

6-2 MONTAGE DU RETROVISEUR ET DE L'AVERTISSEUR

Assembler ces pièces comme illustré à la Fig. 6-1.



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**